

# Spirit of Bosnia / Duh Bosne

An International, Interdisciplinary, Bilingual, Online Journal  
Me?unarodni, interdisciplinarni, dvojezi?ni, online ?asopis

## Modra rijeka

Mak Dizdar

Nikto ne zna gdje je ona  
Malo znamo al je znano

Iza gore iza dola  
Iza sedam iza osam

I još hu?e i još lu?e  
Preko gorkih preko mornih

Preko gloga preko dra?e  
Preko žege preko stege

Preko slutnje preko sumnje  
Iza devet iza deset

I još dublje i još ja?e  
Iza šutnje iza tma?e

Gdje pijetlovi ne pjevaju  
Gdje se ne zna za glas roga

I još hu?e i još lu?e  
Iza uma iza boga

Ima jedna modra rijeka  
Široka je duboka je

Sto godina široka je  
Tisu? ljeta duboka jest

O duljini i ne sanjaj  
Tma i tmuša neprebolna

Ima jedna modra rijeka

Ima jedna modra reijeka –  
Valja nama preko rijeke

The preceding text is copyright of the author and/or translator and is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Unported License.